

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pagal SESV 264 straipsnį panaikinti 2013 m. gruodžio 18 d. Europos Komisijos sprendimą C(2013) 4424 galutinis dėl valstybės pagalbos SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) – Vokietija, parama iš atsinaujinančių energijos išteklių pagamintai elektros energijai ir sumažintas EEG numatytas mokestis daug energijos naudojančioms įmonėms,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: Reglamento (EB) Nr. 659/1999⁽¹⁾ 4 straipsnio 3 ir 4 dalių ir SESV 108 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

Ieškovė tvirtina, kad atsakovė pradėjo formalų tyrimo procesą neįvykdžiusi pareigos rūpestingai išsiaiškinti visas faktines aplinkybes. Jei Komisija būtų rūpestingai išsiaiškinusi faktines aplinkybes, nebūtų reikėję pradėti formalaus tyrimo proceso.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: akivaizdi vertinimo klaida, padaryta vertinant faktines aplinkybes.

Antrajame ieškinio pagrindu ieškovė tvirtina, kad Komisija neįvertino faktinių aplinkybių, konkrečiai Įstatymo dėl pirmenybės teikimo atsinaujinantiems energijos ištekliams veikimo, visų pirma šiame Įstatyme įtvirtintos finansavimo sistemos. Be to, Komisija nepakankamai įvertino „valstybės“, kaip Įstatymų leidėjos ir priežiūros institucijų atstovės, vaidmenį, todėl neteisingai padarė išvadą dėl kontrolės.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas: pranašumo nesuteikimas daug energijos naudojančioms įmonėms specialiomis kompensavimo taisyklėmis

Ieškovė teigia, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai taikė SESV 107 straipsnio 1 dalį, nes, priešingai Bendrojo Teismo praktikai, darė prielaidą, kad suteiktas pranašumas daug energijos naudojančioms įmonėms.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: pranašumo nesuteikimas valstybės lėšomis

Ieškovė teigia, kad Komisija taip pat teisiškai klaidingai taikė SESV 107 straipsnio 1 dalį, padariusi prielaidą, kad valstybės institucijos kontroliavo privačių įmonių, dalyvaujančių Įstatyme dėl pirmenybės teikimo atsinaujinantiems energijos ištekliams įtvirtintoje sistemoje, turtą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas: SESV 30 ir 110 straipsnių klaidingas aiškinimas ir taikymas

Penktajame ieškinio pagrindu ieškovė tvirtina, kad komisija pažeidė gero administravimo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principus, patikrinusi Įstatymą dėl pirmenybės teikimo atsinaujinantiems energijos ištekliams pagal SESV 30 ir 110 straipsnius, nors šio Įstatymo veikimas jai buvo žinomas jau daugiau kaip dešimt metų. Komisija taip pat klaidingai taikė SESV 30 ir 110 straipsnius, nes nėra nei mokėjimų, kaip jie suprantami pagal šias nuostatas, nei diskriminacinės situacijos.

⁽¹⁾ 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).

2014 m. vasario 28 d. pareikštas ieškinytis byloje *SolarWorld ir kt./Taryba*

(Byla T-141/14)

(2014/C 142/54)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *SolarWorld AG* (Bona, Vokietija); *Brandoni solare SpA* (Kastelfidardas, Italija) ir *Solaria Energia y Medio Ambiente, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujamos advokato L. Ruessmann ir solisitoriaus J. Beck

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu,
- panaikinti Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1238/2013 ⁽¹⁾ 3 straipsnį;
- sujungti šią bylą su byla T-507/13 ir
- priteisti iš atsakovės ieškovių patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad ginčijamo reglamento 3 straipsnis atspindi akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidžia Pagrindinio antidempingo reglamento ⁽²⁾ 8 straipsnį, nes pagal jį priemonės netaikomos Kinijos gamintojams, kurių bendrą įmonę priėmė Komisija, pažeisdama ieškovių teisę į teisingą bylos nagrinėjimą ir gero administravimo principą, ieškovių teisę į gynybą ir Pagrindinio antidempingo reglamento 8 straipsnio 4 dalį ir 19 straipsnio 2 dalį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad ginčijamo reglamento 3 straipsnis atspindi akivaizdžią vertinimo klaidą ir pažeidžia Pagrindinio antidempingo reglamento 8 straipsnį, nes pagal jį priemonės netaikomos Kinijos gamintojams, kurių neteisėtą bendrą įmonę priėmė Komisija.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas siejamas su tuo, kad ginčijamo reglamento 3 straipsnis pažeidžia SESV 101 straipsnio 1 dalį, nes pagal jį tam tikriems Kinijos gamintojams atitinkamos priemonės netaikomos remiantis įmonės pasiūlymu, kuris priimtas ir patvirtintas Įgyvendinimo sprendimu 2013/707/ES ⁽³⁾ ir Komisijos sprendimu 2013/423/ES ⁽⁴⁾, kuriuo nustatoma horizontali kaina.

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1238/2013, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš Kinijos Liaudies Respublikos siunčiamiems fotovoltiniams moduliams iš kristalinio silicio ir jų pagrindinėms sudėtinėms dalims (t. y. elementams) nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto galutinis surinkimas (OL L 325, 2013 12 5, p. 1).

⁽²⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 343, 2009 12 22, p. 51).

⁽³⁾ 2013 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo patvirtinamas pasiūlyto išipareigojimo, susijusio su antidempingo ir antisubsidijų tyrimais dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš Kinijos Liaudies Respublikos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalinio silicio ir jų pagrindinių sudėtinųjų dalių (t. y. elementų), priėmimas galutinių priemonių taikymo laikotarpiui (OL L 325, 2013 12 5, p. 214).

⁽⁴⁾ 2013 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos sprendimas, kuriuo priimamas pasiūlytas išipareigojimas, susijęs su antidempingo tyrimu dėl importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš jos siunčiamų fotovoltinių modulių iš kristalinio silicio ir jų pagrindinių sudėtinųjų dalių (t. y. elementų ir plokštelių) (OL L 209, 2013 8 3, p. 26).

2014 m. vasario 28 d. pareikštas ieškinytis byloje *SolarWorld ir kt./Taryba*

(Byla T-142/14)

(2014/C 142/55)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *SolarWorld AG* (Bona, Vokietija); *Brandoni solare SpA* (Kastelfidardas, Italija) ir *Solaria Energia y Medio Ambiente, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujamos advokato L. Ruessmann ir solisitoriaus J. Beck

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu,